

EUSKARA PRAKTIKATZEKO ETA SUSTATZEKO ZERBITZU KONTRATUAREN BALDINTZA TEKNIKOAK, PROZEDURA IREKI BIDEZKO ESLEIPENA

1.- ZERBITZUAREN HELBURUA

Bakiotar guztiei euskaraz bizitzeko aukera eskaintzea eta euskararen presentzia herriko kaleetan eta jarduera guztietan areagotzea da zerbitzuaren helburua. Helburu hori lortze aldera, Berbalagun eta Gurasolagun egitasmoa, euskara tailerrak eta aholkularitza eskainiko dira.

2.- KONTRATUAREN XEDEA

Kontratu honen xedea da beharrezkoak diren zerbitzuen prestazioa eskaintzea honakoei begira: lehenik, Berbalagun eta Gurasolagun izena duen egitasmoa antolatzeke, kudeatzeko eta dinamizatzeko; bigarrenik, euskararen irakaskuntza edo prestakuntza ez- homologatuari begira sor daitezkeen euskara tailerrak emateko (adineko pertsonak, gurasoak, etorkinak, ostalariak); eta, azkenik, udalerriko bestelako eragileekin batera euskararen inguruko koordinazio mahai batean parte hartzeko eta aholkularitza emateko.

Berbalagun eta Gurasolagun programan euskara praktikatzeko mintzataldeak eratu nahi dira eta hizkuntza gaitasuna lortze bidean dauden pertsonen zein interesa duten pertsonen zuzendutako aisialdiko hainbat jarduera antolatu zein garatu ere; halaber, programaren barnean udalerriak udan duen dimentsioa kontuan hartu behar da, horretarako Udako Berbalagun egitasmo berezitua antolatuz.

Euskara tailerretan talde berezietan zuzendu eta metodologia komunikagarrian oinarritu beharreko kopuru mugatuko euskara eskolak eratu nahi dira.

Halaber, euskara dinamizatu eta bultzatzeko lan orokorraren sinergiak bateratzeko aholkularitza eskainiko da, sustapen lana osoa izan dadin.

3.- ZERBITZUAREN EZAUGARRIAK

Batetik, Berbalagun eta Gurasolagun ekimena euskal hiztunak elkarren artean erlazionatzea da, euskaldun zaharrek, berriek eta ikasleek trebetasun komunikatiboak eta euskararen erabilera praktikatu ahal izan ditzaten esperientzia handieneko solaskideekin.

Euskaraz gaitasun osoa duten eta euskara ikasten ari diren eta ikasgelatik kanpo praktikatzeko aukera gutxi dituzten 16 urtetik gorako pertsonen zuzenduta dago, baina proiektu egokia da, era berean, euskaraz jakinda, hura transmititzeko konpromisoa hartzen dutenentzat.

Helburua euskara hitz egin ahal izateko gune irekiak sortzea da, gure inguruan euskara praktikatzeko aukera egokiak ematen dituzten talde txikiak antolatuz.

Udalerrian erroldatuta dauden pertsonen lehentasuna izango dute eta taldeetan gutxienez 4 pertsona eta gehienez 8 egongo dira.

Era berean, ekimen hau dinamizatzeko jardura gehigarri gisa, urtean zehar hainbat ekintza antolatuko dira; horren gutxienerako zenbatespena honakoa izango da: 8 jardura gurasolagunei zuzenduta, 6 ekintza berbalagunei eta beste 3 udako Berbalagunari begira (uztailean). Ekintzon helburua euskararen sustapena izaki, zabalik eskainiko zaizkie berbalagun eta gurasolagun ez ezik interesa duten herritar guztiei ere.

Bestetik, arestian aipatu bezala, euskara tailerrak eskaintzeko asmoa dago. Gauzak horrela, talde berezietan zuzendu eta metodologia komunikagarrian oinarritu beharreko kopuru mugatuko euskara eskolak eratu nahi dira, urtean 60 ordukoak.

Xedea da taldearen ezagugarriak direla eta (partaide kopurua, ordu kopurua, adina...) euskara eskola homologatuetan izena emateko aukerarik ez duten herritarrei euskarara hurreratzeko gutxienerako ezagutza eskaintzea.

Eskaintzaren zati bat, on-line egin liteke, 60 orduko kopurua osatu arte. Tailerrak azaroan hasi eta maiatzean amaituko dira. Ikasle kopurua denaz bezainbatean, taldeak 5-16 partaidekoak izango dira.

Azkenik, euskara dinamizatu eta bultzatzeko lan orokorraren sinergiak bateratzeko aholkularitzari dagokionez, Udalak deitutako bileretara bertaratu beharko da euskararen sustapenaren esparruan identifikatutako gainerako eragileekin batera, eta zenbait kasutan bilera horietan adostutako egitasmoak bideratu.

Urtean orotara 6 bilera deituko dira eta gehieneko iraupena bi ordukoa izango da.

4.- EMAN BEHARREKO ZERBITZUA

Prestazio-lana Udalak finkatuta dituen helburuak betetzera bideratuko du hartzaileak eta indarrean dagoen legeria bete beharko du zerbitzua eskainiko duen enpresak.

Zerbitzua bi sortatan banatuko da. Lehenengoa: euskara-tailerrak ta bigarrena: Berbalagun eta Gurasolagun koordinatzea eta kudeatzea ta udalarentzako aholkularitza.

Zerbitzua eskainiko duen enpresak kontuan hartuko ditu:

- Ahozko euskararen erabilera sustatzea ezinbesteko helburu izatea.

- Taldeak Bakioko herritarrez osaturik egotea lehentasunez, nahiz eta aparteko kasu batzuk egon daitezkeen, esaterako, udako Berbalagunen programan sartzen diren pertsonak, euskara tailerrak osatzeko beharrezkoak diren gutxienerako kide kopurua lortzeko ikasleak, herriko merkataritzan aritzen diren kanpotarrak, herrian ikasten duten kanpoko ikasleak gurasoak, etorkin berriak eta abar.

- Jarraipen eta Aholku Batzordea eratzea eta kudeatzea.

Hori horrela, zerbitzua eskainiko duen enpresak honako betekizunak izango ditu:

- Urteko plangintza diseinatzea (berbalagun, gurasolagun, udako berbalagun, aurreko guztiei lotutako jarduerak eta ekintzak, euskara tailerrak eta aholkularitza).

- Proiektuak eskatzen dituen publizitate kanpainak diseinatzea eta garatzea, eta bertan parte hartu nahi duten interesdunen izen-emate prozedura kudeatzea.

- Informazio kanpaina iraunkorra egitea proiektuko pertsonak sartzeko ahalbidetzeko, eta baita garrantzitsutzat jo daitezkeen beste gune batzuetan ere (elkarteak, ikasleen guraso elkarteak, ostalaritza, etab.).

- Parte-hartzaileen datu-basea egokitzea eta kudeatzea (altak, bajak, galdetegiak, jarraipena, elkartzeko lekuak eta ordutegiak...). Horretarako, generoaren arabera bereizitako datuak emango dira.

- Galdetegiak egin, parte-hartzaileen taldeak sortu euren ezaugarrien arabera, eta funtzionamenduaren jarraipen iraunkorra egin.

- Udalerrian euskaraz garatzen diren ekintzen agenda sortu, eguneratu, eta parte-hartzaileei horren gainera informazioa eman.

- Eskualdeko edo ondoko beste udalerri batzuetan antzeko programak dinamizatzen dituzten beste pertsona batzuekin koordinatzea, proiektua aberasteko.

- Sustapen programa honetako parte-hartzaileentzat zein orokorrean interesa duen edonorentzat ekintzak, tailerrak, irteerak, hitzaldiak, ikastaroak, bisitaldiak edo beste era bateko ekimenak antolatu.

- Sustapen programa garatzeko proposatzen den dinamizatzailaren formakuntza, koordinazio iraunkorra eta jarraipena.

- Izaera bereziko taldeen zehaztapenak adieraziko dira: merkatariak, gurasoak, gazteak, etorri berriak, etab.

- Genero berdintasuna sustatuko da, emakume zein gizonen interes eta motibazioei erantzuteko jardura-aniztasun nahikoa proposatuz. Normalean sexu batari edo besteari esleitzen zaizkion zereginetan zainduko da bereziki gizonen eta emakumeen integrazioa.

- Familia eremuko jarduerak antolatuko dira eta Gurasolagun deitutako mintzataldeak sortzea sustatuko da. Gurasolagun taldeak guraso eta seme-alabek osatutako taldeak dira. Beraz, udalerriko ikastetxe guztiekin zein egon litezkeen Ikasleen Gurasoen Elkarteekin komunikazioa landuko da.

- Lizitatzailak berak sartuko ditu programa behar bezala exekutatzeko beharrezko baliabide material zein teknologikoak (telefonoa, ordenagailua, etab.).
- Sustapen programaren koordinatzaile-dinamizatzailea bera arduratuko da programaren bloga kudeatzeaz, eta hilero egin beharreko jardueren agenda egiteaz eta zabaltzeaz.
- Ikasturte hasiera bakoitzean egitarauaren proposamena eta ikasturtearen amaieran memoria aurkeztuko da, argazki erreportajea barne, hala nola programan parte hartu duten parte-hartzaileen balorazio zehatza.
- Urteko txostena egin eta aurkeztuko da; txosten horretan balorazio kuantitatiboa eta kualitatiboa jasoko da (taldeen asistentzia; helburuen jarraipena eta betetze maila; taldeen osaera eta euretako bakoitzean dagoen parte-hartzaile kopurua, kasu bakoitzean parte-hartzaileen euskara maila, generoa eta adina zehaztuta, eta kopurua, maiztasuna, talde bakoitza batzen den tokia eta ordutegia adieraziz; garatutako jarduerak, gorabeherak, etab.).

Urteko balorazioak edo memoriak laburbilduta honako hau jasoko ditu:

- ☐ Koordinatzailearen identifikazio datuak
- ☐ Helburuen jarraipena eta betetze maila
- ☐ Taldeen kopurua eta osaera genero eta gaitasun mailaren arabera banatuta.
- ☐ Maiztasuna, lekua eta ordutegia.
- ☐ Izaera bereziko taldeen zehaztapenak (adineko pertsonak, merkatariak, gurasoak, gazteak...)
- ☐ Partaide guztien identifikazio datuak.
- ☐ Programari atxikitako ekintzak, ikastaroak, irteerak eta bestelakoen kopurua, egutegia, lekua eta partaide kopurua zehazturik.
- ☐ Egindako ekintzen inguruko parte-hartze datuak eta taldekideen asistentzia datuak.
- ☐ Ikasturtean izandako altak eta bajak.
- ☐ Partaideen balorazioak zein koordinatzailearena ere jasoko dira.
- ☐ Hurrengo edizioetan aplikagarriak izan litezkeen proposamenak.
- ☐ Memoriaren datuetan genero-ikuspegiaren analisisa jasoko da

5.- ORDUTEGIA ETA EGUTEGIA

Euskara sustatzeko programaren kudeaketarako zerbitzuaren prestazioa kontratua sinatzen den hurrengo egunetik hasiko da eta ikasturteka luzatuko da.

Sortzen diren taldeen ordutegia parte-hartzaileek eurek zehaztuko dute, eta asteen talde bakoitzak gutxienez ordubeteko aurrez aurreko dedikazioa izango du batez beste, betiere on-line gara litekeena kontuan hartu gabe.

6.- LANDUKO BEHARREKO ZEHAR LERROAK

Zeharkako lerroak dira kontratatutako zerbitzuak garatutako eta sustatutako jarduera guztiguztietan egon behar duten lan-ildoak

a) Euskara. Kontratuaren xede den prestazioaren berezko ezaugarriek kontratua ezinbestean euskaraz gauzatzea eskatzen dute. Era berean, kontratuaren xede diren idatzizko agiriak, memoriak, zirkular informatiboak, gutunak edo beste era bateko lanak, udalean edo herritarrei entregatu behar direnak, edota jendaurrean jarri behar direnak, euskaraz egingo dira.

b) Berdintasuna. Programan emakumeen eta gizonen arteko elkarbizitza osasuntsua eta aukera berdintasunean bermatzeko bitartekoak jarriko dira: eztabaidetan eta erabakiak hartu behar direnean emakumeen presentzia eta parte-hartze aktiboa bultzatuko da, genero irizpidea kontuan hartuko da ekintzak antolatze orduan, hedapen materialean azalduko diren irudiak aukeratzerakoan eta abar.

Entitate adjudikaziodunak hizkera ez-sexista erabili beharko du eta dokumentazio eta material guztietatik kenduko dira emakumeen irudi diskriminatzaile guztiak.

Era berean, berdintasuna, dibertsitatea, eta rol aniztasuna zabaltzen dituen irudia sustatuko da.

c) Inklusioa. Gizartean dagoen aniztasuna kontuan hartuko da eta dibertsitatea zaindu beharko da.

7.- JARDUERAREN KOORDINATZAILE-DINAMIZATZAILEA

Bakioko udalerrian Berbalagun eta Gurasolagun programa aurrera eramateko adjudikaziodunak koordinatzaile-dinamizatzailea izendatuko du eta hala jakinaraziko dio Udalari. Era berean, beharrezko giza baliabideak jarriko ditu euskara tailerrak eta aholkularitza eskaintzeko.

Programaren garapenean ohiko komunikazio hizkuntza euskara izango denez gero, kontratuaren exekuziorako esleitutako langileak euskararen ezagupena C1 gaitasun mailaren edo horren baliokideren baten bidez egiaztatuko du (Europako Erreferentzia Markoaren egokitzapenaren 48/2009 Dekretua).

Era berean, Berbalagun zerbitzua prestatzeko ardura izango duen koordinatzaile-dinamizatzaileak gutxienez urtebeteko esperientzia egiaztatu beharko du Berbalagun edo antzeko jardueretan.

Kontratututako langileek laneko legeriak eta indarrean dagoen Gizarte Segurantzak eskatzen dituzten baldintzak bete beharko ditu 26/2015 Legeak aldatzen duen Adingabearen Babes Juridikoari buruzko 1/1996 Lege Organikoan ezarritakoaren arabera, adjudikaziodunak Sexu deliturik egin ez izana egiaztatzeko ziurtagiri negatiboak aurkeztu beharko ditu.

7.- KONTRATUAREN IRAUPENA ETA PREZIOA

Iraupena: Bakioko Udalak euskara sustatzeko ardura duenez eta sustapen lan ildo hori helburu finkoetako bat izanik, Berbalagun jardueraren iraupena bi urterako izango da, beranduen 2023ko urrian hasita. Euskara tailerrak ere bi urtetarako. Beraz, kontratua urte birako izango da, 2023ko urritik 2025eko urrira arte, beste urte birako luzatzeko aukerarekin.

Prezioa: urtean zehar eman beharreko ordu kopurua kontuan hartuta: taldeetan eman beharreko orduak, publizitatea, matrikulazioa, aparteko jarduerak (aisialdiko jarduerak, tailerrak, aholkularitza, ikastaroak, lantegiak, txapelketak, irteerak, udako ekintzak eta abar) aintzat hartuta, urteko kostua 26.000 euro inguruan zenbatesten edo estimatzen da: 27.500 € + (0%) BEZ = 27.500 € guztira. Modu honetara banakatuta: 1. Sorta: 60 orduko euskara tailerrak 11.000 € (bi talde sortuko direla kontuan hartuta, hau da, 5.500 talde bakoitzeko eta gutxienez 60 ordu eskainita). 2. Sorta: Berbalagun eta Gurasolagun ekimenaren barruan 15.500 € (ekimenaren barruan burutu beharreko 17 ekintza barne), eta aholkularitza 1.000 € (sei bilera, gehienez bi ordukoak).

Kaudimen teknikoak: lizitatzailleek egiaztatu beharko dute azken 3 urteetan kontratuaren xedea osatzen duten zerbitzuak edo antzekoak (bereziki Berbalagun eta Gurasolagun egitasmoa) eman dituztela, eta horien urteko zenbateko metatua kontratu honen batezbesteko urteko kuotaren %60ren baliokidea edo handiagoa dela.

Zerbitzu honen prestazioak BEZa salbuetsia duela ulertzen da, Diputatu kongresuaren urtarriaren 19ko 12/1993 Foru dekretu arauemailearen 20.9 artikuluan xedatutakoaren arabera.

Zerbitzua esleitzeko irizpideak eta balorazioa

a) Zerbitzua eskaintzeko prestazioa edo proiektua:..... 0-49

- Metodologia:..... 12
- Planifikazioa: 12
- Edukiak:..... 12
- Antzeko lanetan izandako esperientzia:.....8
- Genero ikuspegia:..... 5

Eskaintza ekonomikoa:..... 0-51

Bakio, 12 de septiembre de 2023.

Ametz Jauregizar Baraiazarra



Miren Jasone Longaray Barruetabeña



DILIGENCIA: La extiendo yo, la Secretaria Accidental, para hacer constar que el presente pliego ha sido aprobado por acuerdo de Alcaldía nº 383/2023, de 12 de septiembre de 2023.

La Secretaria Accidental
Miren Jasone Longaray Barruetabeña

